



LA VOZ ATLANTICA

SEMANARIO INDEPENDIENTE

AÑO X — PUERTO LIMON, C. OSTA RICA, SABADO 19 DE MAYO DE 1945 — NUMERO 467

DOS MIL CIUDADANOS PIDEN AL SEÑOR PRESIDENTE AYUDAR EN EL PROBLEMA DE LA CAÑERIA DE ESTA CIUDAD

Límon, 12 de mayo de 1945.
Sr. Presidente de la República

Lic. don Teodoro Picado, San José.

Excelentísimo señor Presidente:

Los sucritos, todos vecinos de esta ciudad desde hace muchos años venimos afrontando el grave problema que causa la falta de agua en esta población, problema que en los últimos días se ha hecho grave e insostenible por más tiempo, pues los dos motores que

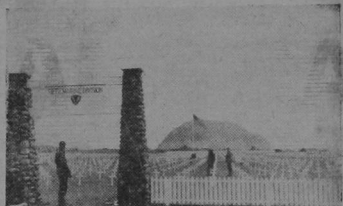
hacen éste servicio se han obsoleto completamente con muy pocas esperanzas de ser arreglados, motivo por el cual fuimos víctimas de estar tres días sin éste líquido preciado; uno de éstos motores fue arreglado provisionalmente, pero aseguran los que hicieron éste trabajo que no tardará ni ocho días más funcionando, en ésta forma se nos está dando algo de agua algunos sectores, pues existen otros, que tienen más de doce días que no les llega.

Como usted comprenderá señor Presidente, nuestra situación es longéfica, por lo que nos permitimos pedirle en nombre de todo el pueblo de Limón, dar todo su apoyo a las prespectivas y gestiones que está llevando a cabo la Corporación Municipal, quienes bastante empeño han mostrado por solucionar éste problema.

Del señor Presidente muy atentamente y S. Sres.

Hay más de dos mil firmas.

El Precio de la Victoria



En las cenizas volcánicas de Iwo Jima descansan los despojos mortales de 4189 soldados de los Estados Unidos, muertos en acción al arrebatar la isla a los japoneses. La bandera está izada a media asta en honor del finado Presidente Franklin Delano Roosevelt. Al fondo se ve el monte Suribachi.

LA ESCUELA DE VARONES TOMAS GUARDIA DE LIMON CIERRA SUS PUERTAS DIARIAMENTE A MAS DE 30 NIÑOS

Esta disposición del señor Director, es con el fin de evitar las llegadas tardías de los niños de la Escuela, dice un padre de familia

En mi calidad de padre de familia soy el primero en protestar, y lo hago en la siguiente forma:

Esta disposición del señor Director, a mi humilde entender creo que nunca daría sus efectos, las razones del por qué, aquí las tiene: el viernes de la semana pasada casi inmediatamente de haberse cerrado la escuela se presentó una madre con su niño que nunca llega tarde ni falta a la escuela, pero ese día por casualidad llegó tres minutos después de la siete de la mañana y se encontró con las puertas cerradas, es decir, am-

bas puertas de los dos extremos de la escuela.

La madre del niño desearo conversar con el señor Director, pero por dónde entraba para ese efecto, si la escuela estaba cerrada, no fue sino una señorita maestra que viéndola por una ventana salió y le abrió la puerta y logró conversar con el Sr. Director, éste le manifestó que efectivamente había tomado esa disposición para lograr que los

niños no lleguen tarde a la Escuela y los que llegan tarde tienen que esperarse que se les vuelva a abrir al comenzar las clases de la segunda hora—es decir que estos niños deben esperarse en la calle hasta la segunda hora que

Pasa a la pag. 5.

NO ES EL MUNICIPIO NI SUS EMPLEADOS QUIENES MANEJAN LAS BOMBAS QUE SURTEN DE AGUA LA POBLACION

Nos dice un alto funcionario del Municipio

Hemos tenido oportunidad de conversar con un alto funcionario municipal o propietario de la falta de agua que hemos padecido durante estas semanas y nos hizo las siguientes manifestaciones:

No es la Municipalidad ni

sus empleados quienes manejan las bombas que surten de agua a la ciudad. Es la Secretaría de Fomento, por medio de la Northern Railway Co. quien mantiene ese servicio y lo paga. La Municipalidad se

Pasa a la pag. 6.

LA MUNICIPALIDAD Y LA GOBERNACION ESTAN HACIENDO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES POR SOLUCIONAR LOS PROBLEMAS DE LA CAÑERIA Y DE LA LUZ ELECTRICA

Nos dice el señor Gobernador de la Provincia

Con motivo de la escasez de agua ocurrida en los últimos dos semanas y de la falta de luz que desde hace ocho días le ha empeorado la situación de la ciudad, fuimos a visitar al señor Gobernador de la Provincia en solicitud de algunas declaraciones suyas, que estimamos de mucha importancia sean conocidas del vecindario.

Nos manifestó este alto funcionario que desde el viernes pasado hubo una reunión en la Biblioteca Municipal a la que concurrieron el Gobernador, los municipios, el ingeniero señor Pardo y algunas otras personas para estudiar el problema de la cañería No es culpa ni de la gobernación, ni de la Municipalidad, ni del Poder

Pasa a la pag. 7.

DON JOAQUIN FERNANDEZ PIDE AL SEÑOR PRESIDENTE AYUDA PARA LAS PORTERAS DE LAS ESCUELAS DE LIMON

Límon 9 de mayo de 1945

Sr. Presidente de la República Lic. don Teodoro Picado Michalski Casa Presidencial Señor Presidente.

Muy respetuosamente me dirijo a usted esperando hará todo lo posible por resolver satisfactoriamente la siguiente gestión:

En carta fechada el 5 de Abril del corriente año, me dirigí al señor Ministro de Educación solicitándole hacer todo lo que pudiera por ayudar a los porteras de las escuelas de esta ciudad; en la mencionada carta le expliqué que no había razón para que a estos servidores del Estado no se les reconociera el derecho del (zomaje) como lo disfrutan los señores maestros. El señor Mi-

Pasa a la pag. 3.

La Sonrisa del Triunfo



Haciendo el signo de la "V" de la victoria, el General Dwight D. Eisenhower distribuye las plumas que se usaron para firmar el documento de rendición incondicional de los nazis en el cuartel general aliado, en Reims. De izquierda a derecha: el Gral. Walter Bedell Smith, jefe de estado mayor del Gral. Eisenhower, éste, y el Mariscal Sir Arthur Tedder, subcomandante en jefe de los aliados. Foto transmitida a Washington por radio desde Francia.

VECINOS DE LIMON SE QUEJAN AL SEÑOR PRESIDENTE, EN RELACION CON LAS PLAZAS DE SPORT

Sr. Presidente de la República Lic. don Teodoro Picado Casa Presidencial Excelentísimo señor Presidente:

Nuestros los abajo firmados Ciudadanos en ejercicio de nuestros derechos y vecinos de la ciudad de Limón, muy respe-

tuosamente ante Ud. venimos a exponer lo siguiente:

El Ministerio de gobierno ha pasado una comunicación telegráfica a la Municipalidad de Limón informándole que el Consejo Nacional de Cultura Física tendrá el exclusivo control de todas las plazas de

Pasa a la pag. 8.

"LA VOZ ATLANTICA"

Director Propietario: E. Arrázola Posada
Apartado de Correo: Letra J.

Semanario de intereses generales

EL PERIODICO QUE TIENE MAS CIRCULACION EN LA PROVINCIA.

Tenemos agencias en los siguientes lugares:

Nuestro Semanario es el único que tiene noticias en inglés y que es leído en los lugares más remotos de toda la Provincia.

| | |
|-------------------|-------------------|
| Banano | Justin Clarke |
| San Clemente | Margaret Mitchell |
| Pandora | George Julie |
| Ghuita | A. B. C. Hart |
| Puerto Viejo | Hernan Skinner |
| Limón | Dudley Barton |
| 9 Millas | Jos. A. Thomas |
| Liverpool | J. E. Alberga |
| Cuba Creek | Phillip Henry |
| Boston Line | E. C. Campbell |
| Zeni | Kate Green |
| Zent Commissary | Justino Vallejo |
| Estrada | Claude Brown |
| Matina | Geo Hart |
| 25 Millas | Ismael Murray |
| 26 Millas | Amos Henry |
| 28 Millas | Geo Hart |
| Madre de Dios | H. A. Allen |
| Rio Honda | Jas Gibson |
| Cimarrones | Leopoldo Samuels |
| Pacurito | Leopoldo Samuels |
| Cultivación | Antonio Allen |
| Manía | Walter Morrison |
| Siquires | Seymour Gephart |
| Cairo | Jose Markland |
| Germania | Simón Jones |
| Parísimina | E. T. Thompson |
| Guadalupe | Lis Cyrus |
| Guápiles | Stanley Watson |
| Carro Dispensario | J. Zumbado |
| San José | Jas Franklin |
| Cartago | Bryan Clunie |
| Ahuelua | Bryan Clunie |
| Heredia | Bryan Clunie |

ELECTO EL COMITE NACIONAL DE LA CRUZ ROJA

Sr. director de La Voz Atlántica: Subdirector general, don Antonio Vega Ayón

Estimado señor: Prosecretario general, don Antonio Willis

Me es sumamente honroso poner en su conocimiento que después de la Asamblea General de Socios de la Cruz Roja Costarricense celebrada el 14 de enero del presente año, el Comité Nacional quedó integrado como sigue:

Presidente, don Eduardo Carrillo C.
Vicepresidente, Lic. Nicolás Lizano M.
Vicepresidente, Dr. Francisco Cordero Q.
Director general, don Alfredo Sasso R.

Secretario general, Lic. Roman Jugo
Fiscal, Lic. Daniel Quirós
Tesorero general, don Aurelio Esquivel S.

Vocales: don Gonzalo Calderón E., doctor Santos Quirós N., Lic. Jorge Martínez G., Dr. Arturo Blanco S.

Sin otro particular por el momento, me es grato reiterar a usted el testimonio de mi más distinguido consideración.

Roman Jugo
Secretario General del Comité Nacional de la Cruz Roja Costarricense

Mundo Social

DE SAN JOSE

A pasar una temporada en esta ciudad llegó hace algunos días de San José don La Pita Velásquez v. de Lubeviri.

DE SAN JOSE

Se encuentran entre nosotros pasando unos días de descanso don Sady Laporte y su señora esposa doña Adelina Quesada de Laporte.

PARA SAN JOSE

Con motivo de la gravedad de la estimable dama doña Evangelina de Mora Fernández, parieron para San José don Nini de Robles y su hijo la señorita Mara Preston. Mucho sentimos el estado de salud de la señora de Mora Fernández y hacemos votos por su pronta mejoría.

DE SAN JOSE

Posando unos días en Limón se encuentran don Oscar Pacheco hijo y su señora esposa.

DE SAN JOSE

Estuvo en Limón, en viaje de poseso la señora Claudia de Penroth y su señorita hija.

UNA VIUDA

Cuando falleció un librero muy conocido de Nueva York, su viuda parecía inconsolable. Durante una semana, la pobre señora estuvo llorando sin cesar, con quien no puede resignarse con golpe tan rudo del destino. Finalmente llegó a la casa un abogado de una sólida compañía de seguros, y le hizo entrega del cheque por el importe de la póliza del difunto.

La afligida mujer le echó una ojeada melancólica al cheque, que ascendía a la cifra de \$50,000, y con grandes lágrimas corriendo por las mejillas y otras manifestaciones entre las pestañas, dijo, con expresión de amor: —Ustedec no me lo creyera, sin duda... Pero les juro—sueñe—una—veces—20,000—dólares—de—este—cheque—con—tal—de—que—me—lo—devolviera—sino...

La Familia de
ALFREDO CHONG,
fallecido el 9 de Marzo de 1945.

Invita por este medio a sus amigos a una misa que en memoria de su alma se celebrará en la Iglesia Católica de Limón el día 21 del corriente a las 6 a. m. Su asistencia a este acto religioso será profundamente agradecida.

¡ CUMPLEAÑOS !



AMIRA LAZARUS S., de 2 años y
JORGITO LAZARUS S., de 1 año.

Con la mayor simpatía publicamos las fotografías de nuestra amiguita Amira y amiguito Jorgito con sus padres, los señores inolvidables de sus 10 años y un año, respectivamente.

La casa de sus padres, el estimable hogar de don George Lazarus y doña Margarita de Lazarus, llenan con alegrías. Nos seremos de esta oportunidad para dirigir nuestro mensaje de salutación a la linda Amira y al simpático Jorgito.

CHINA-CUENTA CON OTRO EJERCITO MODERNO Y ENTRENADO

CHUNGKING, 17 — UP — Ahora puede ser revelado que el ejército chino entrenado y equipado por los estadounidenses y la experiencia adquirida en la campaña birmana se encuentra en China.

SEÑILLA SACASA SALE DE SAN FRANCISCO

SAN FRANCISCO, 17 UP — El embajador de Nicaragua Saldaña Sacasa, se propone trasladarse a Washington en los próximos días para atender diversos asuntos de su embajada y regresar después a San Francisco para la clausura de la Conferencia de las naciones americanas.

NUEVO MEDICO Y CIRUJANO

EN LA CIUDAD DE LIMÓN

DR. RAFAEL RUANO RIESGO

DE LA UNIVERSIDAD DE MADRID

tiene el gusto de comunicar al distinguido pueblo de Limón la apertura de su Consultorio junto a la oficina de Vapores de Felipe J. Alvarado & Cia., Suss.

HORAS: 9 A. M. a 12 M.

DR. RAFAEL RUANO RIESGO

OF THE UNIVERSITY OF MADRID

Resires by this medium to advise the distinguished public of Limón of the opening of his consulting rooms adjoining the steamship office of Felipe J. Alvarado & Co. Suss.

HOURS FOR CONSULTATIONS: 9 A. M. to 12 M.

DR. B. FERNANDEZ SEGURA
MEDICO CIRUJANO

abrió su consultorio medico en los bajos del Park Hotel Hispano-Americano, contiguo oficina dental del Dr. Pacheco.

Horas de consulta: 2 p. m. a 5 p. m.

LA EDITORIAL

CORPORACION MUNICIPAL DESIGNA UNA COMISION PARA QUE SE ENTREVISTE CON EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y TRATE EXTENSAMENTE LOS PROBLEMAS DEL AGUA Y DE LA LUZ

En la sesión municipal del martes último, no obstante la falta de luz, se trató extensamente de los dos problemas que están afectando a la población de Limón, como son el agua y la luz. Después de atinadas observaciones hechas por los señores municipales, se acordó nombrar una comisión de tres municipales para que se entrevistaran con el señor Presidente de la República y le expusieran detalladamente las dificultades que están ocurriendo. Tiene la comisión amplias facultades para estudiar estos problemas y conseguir en San José la manera de remediarlos lo más pronto posible.

La comisión se entrevistó con los técnicos y partió para San José el jueves. Esperemos lo que ellos puedan conseguir.

en los Estados Unidos?

Comerciante reputado en todo el país, con 27 años de experiencia en el ramo de tiendas ofrece oportunidad de exhibir permanentemente en los Estados Unidos productos de San José de Costa Rica y alrededores. Muy familiarizado con el manejo de tiendas al detalle y con buenas relaciones con importantes compradores y dueños de establecimientos detallistas.

Envíe por correo aéreo descripción de sus productos y pida los que puede entregar los pedidos. Sirvase cotizar precios, incluyendo transporte y derechos aduaneros de la mercancía puesta en el puerto de entrada en Estados Unidos. Especifique la comisión o corretaje que está dispuesto a conceder en las ventas a las tiendas detallistas de los Estados Unidos.

MAX STENZLER

UN SENADOR

Este episodio, absolutamente verídico, ocurrió en Washington, en un hotel de lujo. Un congresista, después de un intenso día de labor en el Capitolio, fué a comer al restaurante del hotel en que se alojaba y cuando el camarero le extendió la lista, se sentía tan fatigado, que no quiso tomarse el trabajo de leerlo. Tras echarle una ojeada inexpressiva, le dijo:

—Escójame usted el menú. Estoy hambriento

El camarero sonrió, inclinó la cabeza y se fué a la cocina. El menú que trajo era espléndido. El congresista comió, pagó la cuenta y le dió el buen hombre una generosa propina

—Gracias señor,—repuso el camarero.—Y ya sabe, cualquier otro amigo que usted tenga que no sepa leer, mándeme, que lo atenderé con igual esmero...

DON JOAQUIN

(Viene de la 1ª PAGINA)—nistro muy gentilmente me contestó que el Código de Educación no contemplaba los derechos, por lo que no le era posible hacer nada por estas trabajadoras; considero a mi Presidente que se comete una injusticia con estas trabajadoras, además del exceso de trabajo que tienen, el salario es demasiado bajo. Comprendo que la situación económica del fisco es bastante dura, pero un pequeño sacrificio

de este no sólo se resolvería una situación económica de los hogares de estos trabajadores, sino que se haría justicia a sus derechos.

Espero señor Presidente que usted hará todo lo que esté a su alcance por ayudar a estas trabajadoras.

Me suscribo de usted atento y seguro servidor y amigo,

Joaquín Hernández Poveda

Srío. Gral. de la BTL

VIAJES SEMANARIOS

ENTRE ESTE PUERTO Y

Cahuita, Puerto Viejo, Barra de Colorado, Panamá

Para informes respecto a pasajeros y carga dirigirse a

BRYAN Y BARRIENTOS — Agentes

Mi apartado 144 o a su oficina en los bajos de la Península Arriba, frente Parque Vargas. —CONTAMOS CON EMBAJACIONES COMODAS Y RAPIDAS.

LA MUNICIPALIDAD

(Viene de la 1ª PAGINA)—Ejecutivo la situación actual de la cañería, donde se están gastando sumas enormes para mantener ese servicio.

El problema que se afronta en este momento es simplemente que los motores que proveen de agua a la ciudad están casi inservibles y que no se consiguen en el país a ningún precio. Los motores son manejados por la Northern Railway Co y se reparan continuamente en espera de que los circunstancias creadas por la guerra permitan la electrificación de la cañería.

En cuanto a la falta de luz es igualmente la imposibilidad de conseguir una nueva unidad de fuerza que ha sido pedida desde hace cuatro años y que no ha sido posible que se despache de los Estados Unidos no obstante las gestio-

nes que se han hecho con la oficina de Coordinación y el Gobierno Americano. La Unidad con que cuenta la Compañía Eléctrica está sobrecargada y a ello se deben los daños que ocurren con frecuencia.

Tanto el Municipio como la Gobernación están haciendo todos los esfuerzos posibles por solucionar los dificultades actuales, especialmente las de la cañería y se está tratando de conseguir en el interior un motor Diesel no importa el costo de esa máquina, para mantener el servicio de agua mientras llega la unidad eléctrica que permita remediar el daño.

Mucho agradeceremos al señor Gobernador las explicaciones anteriores que transmitió a los vecinos de Limón estimándolas de interés especial en estos momentos.

BROWNE & ABRAHAMS

Agentes.

FRENTE UNIDAD SANITARIA Ciudad de Limón.

VENTA DE MERCADERIAS

IMPORTASTE UNION DE EJERCITOS ALIADOS EN BIRMANIA

KANDY, CEVLAN, 17 UP. — las tropas aliadas en Birmania realizaron hoy un importante avance de varias cien kilómetros al noroeste. — Rangoon al establecer contacto la

división india número 26 con el cuerpo indio número 33 que avanzaba hacia el sur desde Prome. La unidad representa el establecimiento de una sólida barrera que aísla a los restos de las fuerzas japonesas que aún quedan en el sur de Birmania.

TALLER MECANICO MACHINE SHOP

FIFTH AVENUE — BUILDING No. 89

Conducts general Repairs, First class workmanship guaranteed. On Hand, at all times — Beds, Springs and other Household things.

PRICES MODERATE C. THOMPSON, Proprietor.

BATALLA NAVAL EN EL ESTRECHO DE MALACA

San Francisco, 17. UP.—La radio de Tokio anunció que una fuerza naval británica integrada por dos cruceros y tres destructores se enfrentó el miércoles por la mañana en el estrecho de Malaca entre la

batalla del mismo nombre y Sumatra. Agregó la emisora que una formación naval japonesa se enfrentó a las naves británicas perdiendo los nipones un destructor después de corto combate. Esta es la primera vez que se anuncia actividad naval aliada en las cercanías de Singapur desde 1942.

GRAN OPORTUNIDAD

Si usted necesita los servicios competentes. Confianza distinguida y con larga experiencia como administrador de propiedades en la Provincia de Limón

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA, SI USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY DEPOSITE SUS AHORROS en el

BANCO DE COSTA RICA

(Sucursal en Limón)

Realiza Toda Clase de Operación Bancaria

REUMATISMO



Los dolores serdos o punzantes del reumatismo son una advertencia; revelan que ciertos órganos vitales no cumplen en debida forma su tarea. Los dolores en las coyunturas, ras y músculos, se deben a la formación de ácidos y microbios que van destruyendo el tejido vital, que no han sido eliminados del organismo.

Los riñones deberían eliminar de la sangre estos ácidos, pero si están (y se demuestran) débiles o fríos, se demuestran débiles y fríos. He aquí por qué, así, al sentir las quejas señaladas, es necesario procurar que sus riñones vuelvan a funcionar en su forma normal.

Las Píldoras De Witt se elaboran especialmente para que obran sobre los riñones débiles y fríos. Descongestionan, estimulan y fortalecen estos órganos. Dentro de 24 horas de haber tomado la primera dosis la orina se tornará azulada. Esto demuestra que el excelente medicamento que contiene las Píldoras De Witt empezó a eliminar las

impurezas y venenos. Sus riñones volverán a la normalidad. La inflamación e hinchazón de las coyunturas disminuirán, como así los dolores. Las articulaciones rígidas recobrarán su ligereza. Los riñones limpiarán su tarea, eliminando las impurezas de la sangre y espesidades del organismo, mediante el maravilloso mecanismo de la hialinización.

He aquí por qué, con tratamiento con las Píldoras De Witt es tan conveniente para el alivio del reumatismo. Van directamente a la fuente del mal: los riñones.

Píldoras De Witt

Especialmente recomendadas para Reumatismo, Lumbago, Dolores en las Coyunturas y Trastornos de los riñones.

NUEVA DIRECTIVA DEL LIMON JR.

Limon mayo 5 de 1945
Sr. Director de La Voz Atlántica, don Enrique Arrázola, Presente.

Estimado señor,
Con el ruego muy especial de publicarlo en nuestro importante periódico local, me es grato comunicar a usted que el Limón Jr. en asamblea general celebrada el 25 del mes pado. eligió nueva Directiva, la que figurará durante el próximo compenato y quedó integrada como sigue:
Presidente, Arturo Coward

Vip. presidente, Alberto Abdiour
Secretario, Hernán Solano
Prosecretario, Frederick Hazel
Tesorero, Mateo Nelson
Fiscal, Evaristo Agomez
Primer vocal, Clarence McRae
2º Vocal, Frank Jackson
3er vocal, Fernando Wright
Copián General, Rodolfo Johnson.
Con nuestros de mi más alto consideración soy el señor Director muy. Atte. y S. S.
Hernán Solano.
Srio. del Limón Jr. S. S.

B. B. C.

Limon, 16 de mayo de 1945
Sr. director de La Voz Atlántica
Estimado señor:

Por este medio tengo el gusto de comunicarle, que hemos fundado en esta ciudad, una novena de Bos Ball llamado San Luis B. B. C.; formado por elementos sanos y jóvenes dispuestos a cooperar a darle vida a nuestro deporte favorito.

La directiva quedó integrada en la siguiente forma:

- Presidente, don Fermín Amorador
- Vicepresidente, don Humberto Ullco
- Tesorero, don Hernán Coron
- Secretario, don Víctor Cosco C.
- Prosecretario, don Manuel Ullco
- Fiscal y Copián General, don Enrique Garrón
- Vocales: don Alberto López, Mario Ramírez, Evaristo Agomez, Luis Acevedo
- Manager, don Rodolfo Johnson

Esperamos que su muy digno Sempiterno habrá de darnos el apoyo necesario me aserbo de usted Atto. y seguro servidor.

Victor M. Cosco C.
Secretario del San Luis B. B. C.



GRAN RECONSTITUYENTE ENGORDA LOS ANIMALES

DISTRIBUIDORES: LABORATORIOS CARLOS VIGUERA

SE ESPERA HOY LA LEGACIÓN DE NEGRIN
SAN FRANCISCO, 17 DE Mayo. Los amigos y periodistas del doctor Juan Negrin esperan hoy la llegada a San Francisco por la vía aérea, presidente de Nueva York, a donde arribó ayer desde Londres. Después de larga hospitalidad Negrin continuó su viaje a los gobiernos de

Londres y de Washington para los Estados Unidos.
Señaló que el Departamento de Estado le dio un plazo para volver 30 días en Nueva York, considerando que en San Francisco le será difícil permanecer en la ciudad para impulsar la campaña para impedir la declaración de la Emoción de Transmisión de las Naciones Unidas.

NOTICE

Address all your Engineering Requirements to Para todos sus trabajos ingenieria dirijase a

R. E. ROIG V.

Charges Reasonable - Precios Méricos

P. O. BOX 923 - TELEFONOS 5319, 3201, 6725

NO ES EDL

(Viene de la 1ª PAGINA)
encarga únicamente de mantener la red de caneria urbana y de la distribución en la ciudad. Por este trabajo, respaldado el pequeño impuesto de pajas de agua. Son injustos los cargos que se hacen a la Corporación Municipal y a la Gobernación. El enorme gasto ocasiona el servicio de bombeo del agua lo paga el Gobierno y lo ejecuta la Nor-

ther, pero el pésimo servicio de los motores hacen que ya deficiencias continuas, mas esfuerzos que hace Northern por mantener los motores en condiciones de trabajo, no es posible conseguir que no hay respuesta máquinas nuevas con que lituir las actuales.

Mucho agradeceremos al concionario municipal sus anteriores declaraciones

JOSE ACHONG NG.

Comerciante detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Materiales de Ferreteria y Electricos, todo se encuentra en este establecimiento.

LOTERIA DEL ASILO CHAPII

Plan para el sorteo del 20 de mayo de 1945

Valor en premios: 277.300.00 colones

LA EMISION CONSTA DE 22,000 BILLETES DIVIDIDOS EN

VIGESIMOS, NUMERADOS DEL 1801 AL 23,600. A C. 20.00 CADA BILLETE Y C. 1.00 CADA VIGESIMO

| | |
|--|---------------|
| 1 Premio Mayor de | C. 100,000.00 |
| 1 Segundo Premio de | 20,000.00 |
| 10 Premios de C. 10,000.00 cada uno | 100,000.00 |
| 20 Premios de C. 5,000.00 cada uno | 100,000.00 |
| 80 Premios de C. 200.00 cada uno | 16,000.00 |
| 141 Premios de C. 100.00 cada uno | 14,100.00 |
| 10 Aproximaciones al Premio Mayor (5 anteriores y 5 posteriores) de C. 250.00 cada una | 2,500.00 |
| 10 Aproximaciones al Segundo Premio (5 anteriores y 5 posteriores) de C. 100.00 cada una | 1,000.00 |
| 21 Terminaciones a las tres últimas cifras del Primer Premio, de C. 200.00 cada una | 4,200.00 |
| 198 Terminaciones a las dos últimas cifras del Primer Premio, de C. 100.00 cada una | 19,800.00 |
| 1800 Terminaciones a la última cifra del Primer Premio, de C. 40.00 cada una | 72,000.00 |
| 2772 Premios Valor | C. 277,300.00 |

Lancha Santa Elena

La nueva Tarifa de Fletes y Pasajes, entre BARRA DEL COLORADO - LIMON y viceversa, es la siguiente:

| | |
|--|----------|
| Pasaje para la Barra, incluyendo desayuno | C. 10.00 |
| Toda clase de granos, vegetales y merraderia en general (el quintal) | 2.50 |
| Cigarrillos por carton, (quintal) | 2.00 |
| Estaciones con Diesel y Gasolina de 53 galones | 8.00 |
| Estaciones con Petroleo, Licor y Aceite Lubrificante de 53 galones | 10.00 |
| Maquinaria, pesando mas de 400 libras precio convencional. | |
| Otros no especificados aqui se encuentran en la Tarifa General. | |
| Estaciones vacias devueltos de 53 galones | 1.50 |
| Estaciones vacias no devueltos de 33 galones | 2.50 |
| Jabas bolales vacias, dejetadas, cada una | 0.50 |
| Otros envases vacios devueltos, libras. | |
| Estaciones para licor, vacios devueltos de 10 galones | 1.00 |

NOTA: La carga deberá ser entregada en la plataforma de la Aduana. Aceptamos carga con participación en nuestras botegas, siempre que esté perfectamente empacada y en buenas condiciones. La carga y descarga será por cuenta nuestra.

PARA MAS INFORMES SIRVASE PASAR POR NUESTRAS OFICINAS.

ENRIQUE MANGEL ROSAT, Administrador

A ESCUELA

Viene de la 1ª PAGINA. — La escuela abre sus puertas nuevamente.

Hay padres de familia que mandan sus hijos temprano a la escuela a recibir sus lecciones pero estos niños que no son todos se distraen en la calle y otros que es muy posible han tenido justa causa para cometer el mismo pecado, y también deben sufrir el mismo castigo. La generalidad de los niños que llegan tarde a la escuela son los diminutos pesentitas de los primeros y segundos grados.

Estos niños además de estar aprendiendo sus primeras letras están aprendiendo a llegar tarde a la escuela, porque ya saben que si a los siete de la mañana les coge a las 7:00 horas no tienen derecho a la entrada sino hasta la segunda hora de lecciones, y estos mismos niños les importaría muy poco esperar.

Ahora como tolo el mundo lo sabe, en este puerto el tiempo es muy variable, como sería posible que echemos a la calle a nuestros hijos debido de un fuerte aguacero para que no lleguen tarde a la escuela es bien sabido también, que en Limón no hay ni en ninguna parte se consiguen paraguas y sombrillos para darles a nuestros hijos y evitarles una posible enfermedad además si existieran esos materiales de capital importación, notaríamos que los padres de la mayoría de los niños son sumamente pobres y no podrían comprar un paraguas para su hijo, en cambio habrían otros padres que podrían comprar paraguas, copas y ahuyados sin el mayor esfuerzo económico.

No soy yo el llamado ni tampoco estoy autorizado para sugerir la disciplina de la escuela primaria, pero si estoy sabido que existe un reglamento interior, ahora lo que no sabemos si está en vigencia o no, para evitar la llegada tardía de los niños a la escuela es prudente aplicar el reglamento y que cuatro llegadas tardías de un niño dé el margen equitativo a una ausencia motivada y aplicarle a sus padres una falta por la llegada tardía de su niño y exigirle que debe pagar la suma de los colones. Los padres son conscientes, aunque no a todos le quedaría esto muy bueno de hecho, pero es muy prudente tomar todo lo que esté a su alcance para hacer que sus hijos no vuelvan a incurrir en la misma falta de llegar tarde a la escuela. Nosotros los padres de familia tenemos la obligación de saber si sus hijos se quedan jugando en la calle como suele suceder, y por cuyo motivo llegan después de la hora, si esto es posible pagarán su falta, de lo contrario todos los padres tenemos la obligación de buscar las medidas más drásticas, pero si con el amor en una mano y el rigor en la otra y hacer efectiva la llegada temprana de nuestros hijos a la escuela.

Mi idea es que la Escuela no debe permanecer cerrada durante todo el tiempo de sus lecciones, por muchos razones, en un caso de urgencia de salir los niños no pueden hacerlo. Las disposiciones del señor Director si los protesta es porque con ello no se resuelve el problema.

Oscar Fernández B.

Dé muestra de su Buen Gusto fumando TICOS

GINNASTICA VS. PARTINDER

dedicado al distinguido caballero don John Babb. El producto de este match será para los fondos de la Liga de Basket de dicha escuela.

Escolares © 0.10 — Particulares © 0.25

EL DOMINGO 20 A LAS 3 DE LA TARDE tendrá lugar en la cancha de Basket de la Escuela General Tomás Guardia un match de basket entre los equipos de primeras:

VECINOS DE LIMON. — Viene de la 1ª PAGINA. — Los vecinos del país, sin que pueda la Municipalidad intervenir a su mantenimiento y ciudad. Consideramos que esta actitud del Consejo Nacional deja al Deportivo Limonense completamente abandonado y sin derecho a tener plaza para sus actividades, si lo hacemos en cuanto que hasta el Deportivo que co-

responde a Limón, está siendo dispuesto ilegalmente por el Consejo Nacional de Cultura Física. Si toda la actuación del Consejo Nacional se reduce a monopolizar las plazas y dineros que corresponden a cada Provincia, entonces el único fin de invertirlos en mejorar las condiciones del Deportivo Costarricense, está en fuyendo ha liquidar el

desarrolla el Deportivo Provincial, en el caso de Limón, única división del Pueblo después de sus jornadas de trabajo. Ud. que es sin duda alguna agente de la Justicia y el derecho y un gran colaborador del desarrollo Deportivo y que también lo practico, no dudamos que reformaría el Decreto que estableció tales derechos al Consejo Nacional de Cultura Física, y daría a los pueblos el derecho a las plazas y al timbre deportivo.

Esperamos que el Presidente que Ud. sabrá hacer justicia al Pueblo de Limón y con él al deporte en general.

Somos de Ud. atentos y seguros servidores.

Mariano Zúñiga
Luis Carlos Silva
Alfredo Salazar
Antonio Alvarado
Joaquín Hernández P.
Oscar Hernández
Duvilio Granados
José Arias Araya
Edwin Jackson
Tomás Lem

Federico de la O. Morero
Hilaria Cruz
Antonio Salazar
José A. Thomas
Migro Hernández León
Juan López
Jorge W. Hart Brenest
Mariona Cagliao
Benito Pérez
J. M. Corney
William Maxwell
Hubert Campbell
Fernando Solano
Carlos Arias
José A. Herrera
Elicec Barrantes
Manuel Chavarría
Agustín Simmes
Elias Vargas
Victoriano Solano
Oscar Augusto Golden
Fernando Rodríguez
Albert Evans
Claudio Barahona
Jesús Loazio
Stephen Harris
Beliver Araya
Miguel Martínez
Rafael Navarro
Fernando Dallas
Rafael Aguilar Rojas

Hey más firmos.

UN DIPLOMATICO

Hace poco en un restaurante muy rico conversaba sobre cortesía y diplomacia Ben Lyons y Alfred Marquet. Y este último narró el caso de un joven funcionario del gobierno francés que estaba a cargo del departamento de expedición de pasaportes interiores, es decir, de los permisos para trasladarse de una población a otra en el país. Y le tocó al digno hombre expedirle tal documento a una rica y respetabilísima señora, amira suya, que tenía el infortunio de ser tuerta.

A la hora de enumerar todas las señas personales e identificativas, como es costumbre, el joven no quiso herir la sensibilidad de la dama, añadiendo concretamente a su desdicha. Y con la galantería característica del pueblo francés, escribió esta nota: "Ojos brillantes, pardos y muy expresivos. Sólo le falta uno".

SEÑOR GANADERO:
No se deje engañar!
 PARA MANTENER SUS ANIMALES SANOS

PARA SUS GANADOS, SALUD!

NOTAS DE NICARAGUA

APROBACION DE SINDICATOS

El primer Sindicato aprobado por el Gobierno de acuerdo con el Código del Trabajo que ya está en vigor, ha sido el de la "Liga Nacional de Motoristas de Managua". En vista de la protección con que se sienten respaldados los trabajadores en el Código del Trabajo, todos los distintos gremios están organizándose con entusiasmo y confianza, gozando de todas las garantías que el Gobierno les da de acuerdo con las leyes de la materia. El Ministerio de Agricultura y Trabajo ya tiene varios estatutos de sindicatos en estudio, entre ellos algunos de patronos, como los de Empleados de Autobuses, Destrazadores de Ganado, etc.

MENSAJE PRESIDENCIAL AL HONORABLE CONGRESO NACIONAL

El 15 de abril con las ceremonias protocolarias se llevó a cabo la solemne inauguración del Congreso Nacional en su VII. Período Constitucio-

nal de sesiones extraordinarias, a la cual concurrió el Excmo. Sr. Presidente de la República con el objeto de darle lectura a su Mensaje en el que le da cuenta sucintamente de los más importantes labores del Poder Ejecutivo en el lapso del último año administrativo.

El Excmo. Sr. Presidente de la República, hondamente conmovido por el repentino fallecimiento del Gran Presidente de los Estados Unidos de América Franklin D. Roosevelt, aprovechó la oportunidad de la inauguración del Congreso Nacional para hacer público su profundo sentimiento de pesar, el cual consignó en las páginas de su Mensaje Presidencial dirigido al Congreso en la forma siguiente:

"Impreso ya el Mensaje que he leído ante el Honorable Congreso Nacional, acaeció la muerte de Franklin Delano Roosevelt.

Sencillo y grande, como un apóstol, no quiso estar presente en el momento de la victoria final. Cargó con todo el trabajo de la guerra, tuvo tiempo para dejar a la huma-

nidad en los caminos, de la esperanza, y se alejó en la muerte antes de que los banderos aliados y la suya de barros y de estridos flamearan en Berlín.

Ocho días de duelo nacional fueron decretados por tan inesperado fallecimiento y en diferentes formas mi Gobierno ha puesto en evidencia el profundo pesar que le embarga.

Bajo la bandera enlutada de Nicaragua elevó una pléyade por Franklin Delano Roosevelt que retornó a Dios, para proseguir "su obra de luz desde la Eternidad"

Los ejércitos de la libertad

pelearán ahora con más coraje, con más decisión, con más fe, porque dos ojos los vigilan desde la muerte, y desde la muerte los alienta el más grande espíritu de todos los tiempos.

Y cuando una humanidad distinta, más bella y más pura arregle su vida de acuerdo con los Cuatro Libertades y la Carta del Atlántico, y cuando el hombre del pueblo tenga pleno acceso al pan, a la risa y al canto, y haya de buscarse para bendecirle el farito primordial de esa tarea inmensa, Roosevelt tendrá un monumento en el corazón de cada hombre libre, por los siglos de los siglos".

¡HULE!

AHORA A MEJOR PRECIO

En la Zona Atlántica abunda este producto de la naturaleza, que puede significar bienestar para usted y los suyos.

Y RECUERDE: Al producir hule usted recibe dinero y se convierte en un combatiente del victorioso EJERCITO ALIADO!

Visite uno de los comisariatos más cercanos en LA BARRA DE COLORADO, LIMON, SIQUIRRES, GUAPILES, LA ESTRELLA, SIXAOLA, SURETKA, CHASE, Etc., Etc.

HECHT, LEVIS & KAHN, INC.

Contratistas de

RUBBER DEVELOPMENT CORPORATION

Una Agencia del Gobierno de Estados Unidos.

EMISION DE 55 MIL SERIES DE ESTAMPILLAS PROFARO COLON

El Gobierno de Nicaragua, por medio del Ministerio de Hacienda y Crédito Público firmó un contrato con el "St

curity Bank Note Company" para la emisión de 55 mil series de estampillas Profaro Colón, de los cuales serán 40 mil series para servicio de correo ordinario y 15 mil series para correo aéreo, cuyo contrato fué garantizado mediante pólizas que extendiera el "Indemnity Insurance Company of North America", de Filadelfia.

El Ministerio de Hacienda, por medio de su correspondiente Sección Filatélica, ya tiene recibidas solicitudes para la compra de series de dichas estampillas que sobrepasan al total de la emisión, por lo cual serán distribuidas a prorrota.

SALOMON CHIN

LA IBERIA

— Estrada —

Limón Trading Company

Compra a los MEJORES PRECIOS

Raicilla de Ipecacuana

HULE

Cacao, Cocos y Copra

— NO LO OLVIDE —

SEMANARIOS VIAJES A COLON

REPUBLICA DE PANAMA

Agentes:

R. E. SMYTH & COMPANY

Puerto Limón y San José

Costa Rica



ATLANTIC VOICE

Editor: JOS A. THOMAS

P. O. BOX 199

YEAR X — LIMON, C. R. MAY 19th, 1945 — Nº 467

THE THOUGHT FOR THE WEEK

He who suffers the slightest breach in his morality can never tell what will enter, or how wide the defect will become; for when a passage is opened the influx of corruption momentarily wears down opposition and by slow degrees deluges the heart.

PRESIDENT TRUMAN, PREMIER CHURCHILL AND MARSHAL STALIN SOON TO MEET

It has been reliably announced that President Truman, Premier Churchill and Marshal Stalin will meet in conference within the coming fortnight or so. The meeting may take place, it is thought, in Berlin, in view of the fact that both the British Premier and Marshal Stalin are known to be anxious to visit the badly chastised German Capital. It is further stated that General De Gaulle and Marshal Tito will be called for consultation during the period of the conference.

His whereabouts, however, suspected and his capture may be announced at any moment. The belief that Hitler is still alive persists, and as a result a fifth many enquiries made of him on the subject. Premier Churchill has intimated his intention of investigating

the possibility of his having taken refuge in Ireland. Berlin is said to be resuming normal civic conditions as the work of clearing the wreckage expected that Marshal Montgomery will be appointed the British Representative before the Allied Control Committee in Germany Territory.

WHY HALT BETWEEN TWO OPINIONS!

The young people, particularly those of colour, whose fortune it was to see the light of day in this embracing and truly democratic Republic, are blocking their own advancement — industrially, socially, politically and otherwise — by reason of their chronic procrastination with regard to complying with the Government's offer to extend them full national rights, provided they fulfil the legal requirements within a given period.

Among the many important advantages obtainable by nationalization would be the accumulation of more than four thousand votes, exercisable at the usual constitutional periods, and which would undoubtedly earn them a not unimportant voice in matters directly affecting their interests. Are these youths not seriously reading the signs of the times? Do they not visualize the approaching changes in world-wide conditions?

What of the green fields and drich meadows to which they can become beneficiary citizens? This truth is embodied in the fifth, sixth and seventh Points of the Atlantic Charter. We quote them.

5.—The British Commonwealth of Nations and the United States of America desire to bring about the fullest collaboration among all nations in the economic fields, with the object of securing for all, improved labour standards, economic advancement and social security.

6.—After the final destruction of Nazi Tyranny, they hope to see established a peace which will afford to all nations the means of dwelling in safety within their own boundaries, and which will afford assurance that all the men in all lands may live out their lives in freedom from fear and want.

7.—Such a peace should enable all men to traverse the high seas and oceans without hindrance.

We again urge all who were born in this country of alien parents, to secure their constitutional status before the 26th. day of August of the current year, when the privilege will expire. Remember — time waits for no one — that a nail in the horse-shoe at the right time would have saved the lives of both horse and rider, and that the American Continent will be for Americans at home and abroad.

JAPAN STARTS PEACE NEGOTIATIONS

From Washington we have the very significant announcement of the receipt by the Government of the United States of America, through a fifth the Department of Strategic Services, of a proposal for Peace from the Japanese.

The proposal includes it is said, the promise of putting an end to the warfare in the Pacific regions, provided they secure the guarantee that the person and institution of the Emperor will be protected and preserved.

It is thought that the offer will not be entertained as it does not comply with the Allied Powers demand for an unconditional surrender. It is nevertheless, the opinion of many

that the protection of the Emperor as suggested would be the means of preventing revolutionary activities within the Empire. It is also thought that the Emperor is the only one capable of putting an end to the war on the mainland of China.

Meantime the intensive offensive the Allied Command continues to severely castigate the metropolitan area of Japan.

On Wednesday last three thousand five hundred tons of incendiary bombs were discharged on Nagoya, Japan's third city of importance. Destruction of far-reaching character was caused.

THE HORRORS OF THE NAZI CONCENTRATION CAMPS

According to a press release, the British Legation in San José is in receipt of authentic photographs of the horrors committed by the Nazis in their concentration camps during the latter months of the war.

The pictures disclose, it is said, the barbarity and horrors which held sway in the entire German territory against those who did not adhere to the Nazi creed, as also against the men, who

Pasa a la página ONCE

While a large number of those were prominently associated with Hitler in his programme of barbarity have fallen in the hands of the Allied Powers, the arch criminal Himmler, Chief of the notorious Gestapo, is still at



Change to RAMESES

A scientifically Blended CIGARETE

You'll Like it! ON SALE EVERYWHERE

CITY'S NEW BALM FOR THE SICK IS NOW OPEN

The Medical Consulting Office of

DR. B. FERNANDEZ SEGURA
MEDICO AND SURGEON

situate on the Lower Floor of Hotel Hispano-America, next door to the Dental Parlour of Dr. Jose Pacheco.

Hours of Consultation: 2 to 5 p. m.

THE VOGUE TAILORS

in front of the office of the Electric Light Company.

REMEMBER:

We make all kinds of men's garments. Suits in the latest styles. Riding Breeches, all designs. Sport Shirts. Dressing Gowns. Bath Robes. Military Uniforms.

We specialise in the making of Ladies' Coats, Suits, Skirts, Slacks, Breeches and Jodhpurs.

SATISFACTION GUARANTEED — CALL OR WRITE

JOHN E. ROGERS AND SON

Post Office Box 83 — Port Limon.

A PLEASING BIRTH ANNIVERSARY

San Clemente, La Estrella, was graced, on the night of the 11th. instant, with a grand celebration in the residence of Mr. and Mrs. C. Fredankis. The function was held in honour of the sixth birth anniversary of their adopted son George. The children of the settlement, as well as a number of adults participated joyously in the glad event.

The duties of chairman were competently performed by Mr. George. Julie. In his opening remarks he urged the parents not to neglect the education of their offspring and prevent their

becoming efficient and useful members of their race, one which has a marvellous history.

Master George, the honouree, proved himself the star of the occasion with his recitation "Limit of greatness". Other contributors were Miss Ermaline, V. Brown, Master Eugene James and Mr. George Clarke. Refreshments were of an appetising and sumptuous nature. Much credit belongs to Mrs. Fredankis, the local teacher, for having so well instructed the children with their recitations and other general educational advancement.

WEEKLY VOYAGES TO COLON

REPUBLIC OF PANAMA

Agents:

R. E. SMYTH & COMPANY

Port Limon and San José
Costa Rica

INVESTIGATION INTO WAR CRIMES TO START MAY 31ST.

The Special Commission of the United Nations, charged with the work of investigating the crimes committed by the enemy during the war, have announced that their international conference will be inaugurated in London on the 31st. of the current month.

It has also been revealed that the Commission have made the necessary arrangements for the different governments in Europe to send representatives to Germany to assist the military authorities in the gathering of proofs of the crimes committed there.

HOW AND WHERE THE UNITED STATES GOVERNMENT SAFEGUARDED THEIR TREASURED DOCUMENTS

The Library of the Congress of the United States of America has revealed, in a recent issue of its journal of Current Acquisitions, how and where the nation's most highly treasured documents were safeguarded during the period in which Washington was considered as being in possible danger from enemy bombardment. The documents included the

engrossed originals of the Declaration of Independence and the Constitution, the original Articles of Confederation, the autograph of Abraham Lincoln's inaugural address and the first and second autograph drafts of Lincoln's Gettysburg Address.

Shortly after the Pearl Harbour attack, the documents were taken, in heav-

ily padlocked containers, by armed secret agents, to a pullman compartment on the Baltimore and Ohio Railroad, and transported to Louisville, Kentucky, where they were met by four more secret agents and a scout troop of the 13th. Armored Division. They were finally deposited in the United States' Mints' gold bullion depository at Fort Knox, Tennessee, in a subterranean vault, beneath a massive structure of steel and concrete. Also stored at Fort Knox were the Library's Saint Blasius Saint Paul copy of the Gutenberg Bible and the British Government's Lincoln Cathedral copy of the Magna Carta.

Besides these documents, the Library sent 26 freight carloads of other possessions to other repositories, including the University of Virginia, Washington and Lee University, Virginia Military Institute and Denison University at Granville, Ohio. All are now back at the Library.

These documents were once before placed in hiding. In 1814, just prior to the occupation of Washington by British forces, they were carried to an unoccupied crissal, two miles up the Potomac River on the Virginia side, and later removed to an empty house in les farther away. There they remained until the British Fleet sailed out of Chesapeake Bay.

CANTINA "BATAAN"

CORNER 5TH AVENUE AND 5TH STREET

sure to meet the Socialites of the City and be free to discuss Here is the Bar where our friends of the Abaca District are the important topics of the Day.

The thirst can, meantime, be satisfied with the purest of foreign and native Drink. OUR CROCCERY DEPARTMENT IS ALSO OF THE HIGHEST STANDARD.

Remember you are cordially invited

LEONARD CORRETT AND WIFE
Proprietors.

WELCOME TO A CHRISTIAN WORKER

We extend a sincere welcome to the Rev. Professor Rogelio Archilla of the Bible Seminary of San Jose, who is also the Radio Pastor and Editor of "El Mensajero Biblico".

This distinguished Christian Leader is in our city and will, we understand, be staying among us for several days. We opine he will, while here, find much valuable material for the Bible Messenger, he so ably edits.

In its own name and on behalf of the general community of Limon, the "Atlantic Voice" again bids the worthy Missionary a hearty welcome.

SPECIAL SERVICE FOR LATE ALFREDO CHONG

Announcement has been effected that a special service will be celebrated for the late Alfredo Chong, in the Cathedral, at the six o'clock morning hour of Monday the 21st. instant.

Friends and sympathisers are asked to accept this medium of invitation to attend the service.

Notice

To Members of Cacao Co-operation (Mixta)

Our Prices for the following Products are

CACAO, per quintal 46.00 Colones

COCOANUT PITH, per quintal 66.00 Colones

COCOANUTS, per hundred 27.00 Colones

MILK, per quintal 145.00 Colones

All Freight and Cartage will be at Expense of the Cacao Co-operation

RAUL VELAZQUEZ
Manager

COSTA RICA SODA WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos
Agencia Cerveceria Traube

LIMON

FLORIDA ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA
Maderas
Fábrica de Hielo

thanks to God for the victory over the United Nations of their common enemy in Europe, the Rev. W. James Evans, the Rector of the St. Mark's Church, held special services on Sunday the 13th instant.

The three o'clock afternoon worship was definitely set for that purpose and was of a highly representative character, some of the diplomatic representatives of the nations being present, as well as many of the respective nationals, in addition to the church's hippies. Among the distinguished personages were the Hon. Hyton Wood, the North American Consul, Hon. Sara Cerda, Nicaraguan Consul and Secretary to the British Vice Consulate in this city, the Hon. Raul Alvarez, Panamanian Consul, the President of our Chinese Colony and thirty of his fellow nationals. Also in attendance were seen Mr. Storey Street of the Merchandise Department of the Costa Rica Banana Company, Mr. ad Mrs. J. C. Kernick of the Northern Railway Company and many other of our North American Colony.

The flags of the United Nations were in evidence and lent grace and importance to the occasion, as borne by members of the Boy and Girl Scouts of St. Mark's. The banners of the several auxiliary units connected with the Church were also on display.

Among the other expressions in his discourse the Rector emphasized on the goodness of God in having enabled the United Nations to defeat the common enemy. He also

and he succeeded in getting out of the danger.

Marked references were made regarding the development of relations between Great Britain and the United Nations.

A MENACE TO THE GENERAL PUBLIC

We have received complaints from many respectable sources that a number of the youths of this city have formed themselves into a group and are becoming a menace to the general public. Some equip themselves it is said, with shoe-shining implements as a pretext to gain entrance into public catering places, where they expatiate their foul expressions and exhilarate themselves to the great annoyance of all. Some, we are assured, even display hostile attitudes when rebuked by the owners or operators of

such business establishments.

We have no prejudice, whatever, against boys who desire to earn their honest bread by either the cleaning of shoes or other primary occupation, but we certainly wish that they go about their activities in a decent, respectable manner. The citizenry of Limon is an important gateway for the stranger to Costa Rica and as first impressions usually last, we appeal to our much esteemed Commanders of Police to bring in force the necessary corrective measures.

MOTHERS' DAY TRIBUTE BY BAPTISTS

In conformity to previous publications, the Baptists, in this city, paid their annual tribute to Mother on Sunday the 13th instant. Also interwoven in the day's worship were the strains of joy and praise to God for according the United Nations the victory over their powerful and determined enemy on the battle fields of Europe.

The unexpected presence of a welcomed platform guest, recalls the thought, that there are times when fortune brings on the scene

of some great occasion, a servant of God capable and willing to rise to any Christian emergency. Thus, in addition to the stirring discourse of the Rev. W. Forde, the Pastor of the Church, at the evening service, the rich voice and seasoning expressions of the Rev. Rodolfo Cruz Aceituno, of the Bible Institute of San Jose, fell impressively on the ears of his listeners. Full and clear rang out his message of thanksgiving to God for His mercy and grace, not only in the achievement of a war victory, but for all things solaced in His name.

We desire, in passing, to mention that due to the interruption in the city's lighting system, the Mothers' Day Concert, which was listed for the night of the 14th, had to be deferred. It will take place on Monday night, the 21st instant. The friends of the Baptists are asked to bear the change in mind.

MRS. SARGENT-A HOSPITAL PATIENT

The "Atlantic Voice" learns with profound regret of the illness of our highly esteemed citizen, Mrs. Rosita Sargent, the wife of Mr. D. A. Sargent, of the Laundry Department of the Costa Rica Banana Company and mo-

ADELAIDA GRANDERSON SIMPSON

who departed from us on 18th, May 1944.

She will ever be remembered. Asleep in Jesus, soon to raise. When the last trump shall rent the skies. Then burst the fetters of the tomb. And wake in full immortal bloom.

MARTHA SIMPSON AND LAIDA

CARD OF THANKS

EXA DUGGINS AND MOTHER.

adopt this medium to express their heartfelt gratitude to the many friends and sympathizers who visited and offered intercessions to God and words of cheer, in the local hospital, and for having attended the funeral of their loving daughter and granddaughter.

THEODORA SAUNDERS

who departed this life to join the throng of the blessed, though she left us very sad indeed.

THE "WILD LIONS" PREYED ON THE "BATAANITES"

Another opportunity was the homesteaders loved with presented, on Sunday the 6th instant, for the players of the "Wild Lion" Cricket Club of Siquirres to demonstrate their strength in the good old English Game.

The Bataanites bravely invaded Siquirres but the Wild Lions preyed on them. The eleven wickets of the visitors fell for the moderate score of twenty-four runs, the most they could accumulate in view of the tricky and effective bowling of A. James and C. Fernandez, and the splendid catching abilities of L. Binns, C. Leckie, A. Allen and M. Muir.

In their response, some of the scores were Siquirres 66 runs against 24 for the Abaca District.

WEEKLY SAILINGS

From LIMON to CAHUITA - OLD HARBOUR - COLORADO BAR - PANAMA

ACCEPTING PASSENGERS AND FREIGHT For particulars, see or communicate with

BRYAN & BARRIENTOS, Agents

Post Office Box 144 or at their Office on the lower floor of Pension Caribe in front of Park Vargas. - COMFORTABLE AND RAPID SAILINGS CAN BE RELIED ON

ther of our little friend Donnie, glad to hear, at this writing satisfactorily improving. May she early have a complete restoration of her former sound health.

Mrs. Sargent underwent a surgical treatment in the local hospital and is, we are

For Best Fit - What? Go to Clifford Steele
The People's Tailor

WELL DRESSED MA NOFFERS
A WELL DRESSED MA NOFFERS
A CHARM

HERE IS YOUR MOST UP TO THE MINUTE TAILORING
ESTABLISHMENT AND CAP DESIGNING AND
FURNISHING HOUSE

THE WELL KNOWN, WELL ESTABLISHED,
WELL EXPERIENCED ALL RELIABLE.

EXCELSIOR TAILOR

CLIFFORD STEELE

Now situated in an improved and convenient building.
In going to take the train and in coming from the train,
I am in your way

COMMERCE AVENUE, NEXT TO THE BRITISH
VICE-CONSULATE AND AIRPLANE BOOKING OFFICE.

FOR SALE

TWO VALUABLE CACAO FARMS AT PIUTA, LIMON

in production and with other fruit trees. Located at Piuta. One measures, approximately, twelve hectares and is duly inscribed in the Registry of Properties. The other measures about two hectares. For further information consult

ATTORNEY CARLOS SILVA

in his office opposite the Girls School.

ATTEMPTED HOMICIDE AND SUICIDE AT 25 MILES

The district of 25 Miles was greatly alarmed on Sunday, a fortnight ago, when the discharge of a revolver was heard. A number of men rushed to the residential section, whence came the sound and there, in one of the cottages occupied by workers, the almost lifeless bodies of two natives, a man and a woman, were confronted

It is said that an altercation of an amorous character, arose between the man and his common law wife, and resulted in the man firing at the woman and turning the gun on himself afterwards. As both were however still alive, they were placed on a railroad motor car and rushed to the Costa Rica Banana Company's hospital in this city.

THE "SUCCESS"

Day and Night Services

Completing the Limon's most important eating and drinking Circle at 6th Street and 5th Avenue is the Short Orders, Meals, Coffee, Cool Drinks and Pastry up-to-date spot

"SUCCESS"

Well cooked, well prepared and sanitary Service is our endeavour. Prices to meet every Pocket.

C. E. KENTON and WIFE, PROPRIETORS.

LITTLE LUIS SANKEY SUFFERS SAD ACCIDENT

We much regret the knowledge that little Luis, the son of our widely known citizens, Mr. and Mrs. Clarence Sankey, experienced the misfortune of the entry of a

needle into one of his feet, while at play last Saturday afternoon.

Medical aid was immediately sought, but, sad to say, it was not possible to locate

the needle, as the X-ray machine in the local hospital was in an unserviceable condition, and that at the Medical and Sanitary Department unavailable, due to the interruption in the city's electric light and po-

wer services. The little sufferer was taken to the Capital by the passenger train on the following day Sunday. It is hoped he is now much recovered from the effects of the sad accident.

Caribbean Packing Co., S. A.

CACAO

The Cacao Farmer's Friend WE ALWAYS buy Cacao

RAICILLA - IPECACUANA RUBBER

We are Agents for

THE RUBBER DEVELOPMENT CORP. OF THE U. S. GOVT.

OFFICES: LIMON - SAN JOSE

La Rendición Alemana



La foto muestra sólo una parte de los 317,000 alemanes apresados por el primero y noveno ejércitos de los Estados Unidos al copar la región del Ruhr, donde la táctica de General Eisenhower asedió a Alemania una de sus mayores derrotas militares de guerra al ejecutarse brillantemente la maniobra de un inmenso cerco doble.

MR. T. H. SIEBENLIST GIVES BIBLE LECTURE!

In connection with the series of Bible Lectures to be given in the Hall of the Universal Negro Improvement Association, we have the presence of Mr. T. H. Siebenlist of San Jose, the Representative of the Watchtower Society in this Republic. The subject of his last Sunday night's lecture was "Will man succeed as a world-builder?" A splendid con-

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not allow us to exceed our service a step which

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

THE DIZZY PEAK OF SUCCESS WAS REACHED

No true hearted observer, if asked to express his views on the scenes in the Hall and on the town of the dayschool of the Catholic Parish, on the afternoon and night of the 14th. instant, could fail to utter in on the grand chorus— "The dizzy height of success was reached".

It was however evident that it was not a sudden flight by the Ladies of the Auxiliary, but the result of their toiling while others slept. Hands and hearts had obviously been united to put over the wonderful measure of whole some entertainment, particularly for the youngsters, who filled and refilled their pleasure vans, from early afternoon to beyond the midnight hour, in dancing and wrapping the Maypole with colourful ribbons in swinging and other diversions. Nature graciously harmonized with a sweet prevailing temperature.

The Lebert Brown's orchestra, comprised of twelve musical go-getters, realised their goal. They are timely shaping themselves in a general competence formula.

Soon after the evening show does fall, if we borrow a well known slogan, "People just covered the grounds". The coronation of Her Majesty Queen Lena de Brossart was effected in the Hall at this hour of nine. She presented, in her glittering gown a picture of grace and beauty. Her Princesses were the Misses Auro Reid and Adeline Campbell. Mr. Jose E. Cruz accompanied Her Majesty as Prince Consort. Mr. Jose A. Thomas performed the ceremonies of Coronation, and at the termination of this stately feature, the Queen and the members of the Royal Court traversed the grounds of her

domain to the great pleasure of her subjects.

The sponsors of the gay festivities are Mesdames Louise Gaston, Past President of the Auxiliary; Tesorera Keik, President; B. Cooper, Vice President; Miriam Lewis, Treasurer; Miss Adelina Campbell Secretary, and Mrs. Daisy Blackman who had charge of the voting and all other arrangements pertaining to the Coronation. She efficiently and very effectively accomplished her assign.

Our sincere congratulations are widespread for the splendid Fourteenth of May amusement.

THE HORRORS

Viene de la pag. 7. men and children in the occupied countries. They have been placed to the view of the public.

It has also been stated that a film will shortly arrive here from England, which will include all the scenes depicted in the photographs. These should convince the most sceptical.

For Best Fit — What? Go to Clifford Steele
The People's Tailor

NEW HARLEM CANTINA

AND RESTAURANT

U. N. E. A. (Lower Floor) FIFTH AVENUE

— OFFERS —

The Cradle of Comfort and first Class service to its patrons.

NO ADULTERATION — THE PUREST IN FOREIGN AND NATIVE LIQUORS.

OUR CONGRATULATIONS TO REV.
FR. ACOSTA

Our heartfelt congratulations are tendered the Rev. Fr. Francisco Acosta in his having, last Thursday, arrived at his eightieth birthday anniversary.

The Rev. Father has been associated with our Vicariate for a long period of years and is highly esteemed by our entire community, regardless of religious persuasions. Though he has been privileged to pass the allotted span of three score years and ten, we nevertheless, sincerely pray he may be blessed with health and strength to continue his labours among us for the spiritual and general uplift of our people for many more years.

Limón Trading Company

PAY THE BEST PRICES FOR

Dried Ipecac Root
Cocoa, Coconuts and Copra
RUBBER

REMEMBER

WE PAY THE BEST PRICES

WITH THE METHODIST DENOMINATION

On the night of the 9th instant, there was conducted in the city Methodist Church a special service of intercession to God for His grace and tender mercies in having so strengthened the leaders and forces of the Allied Nations, bodily, intellectual and spiritually, as to have enabled the ringing of the joy bells of Victory on the previous day. In his very interesting discourse the Rev. J. P. Holmes impressed on his congregation that the time was ripe for all peoples, particularly Christians, to participate

in divine worship, through the medium of His Church.

The regular services on Sunday the 13th, were interwoven with Tribute to Mother, in line with the yearly commemoration. In addition, the Young People entertained a representative audience at three o'clock in the afternoon.

The programme slated for the night of Tuesday the 15th is now listed for the 22nd instant, on account of the difficult situation occasioned by the city's lighting

FOR SALE - FOR SALE

A FARM SITUATE AT SANTA ROSA MOUNTAIN

cultivated with Yams of every description and sufficient to feed the inhabitants of Limón. Also three or more hectares in best bearing Cacao and a Dryer - 10 x 12 feet - capable of taking off three hundred pounds at a time.

This is a Gold Mine to the lucky Buyer

Apply - Burrell Williams, Cieneguita

"MUL - EN - OL"

A FIRST AID ANTICEPTIC

NEEDED IN EVERY HOME FOR

Burns, Cuts, Insect Bites, etc.

Also splendid as Cargle, Mouthwash and Dentifrice.

IS GREASELESS, FREE OF SMELL AND PLEASANT OF TASTE.

"MA - TA - RAL"

ALKALINE TABLETS

good for gases on the stomach, headaches, Muscular pains, minor colics, neuralgia, etc. Splendid after

EXCESSIVE DRINKING OF LIQUORS

TO GET YOU SOBER: Very effective, try it.

AGENTS AND DISTRIBUTORS

PAN AMERICAN AGENCIES, S. A.

SAN JOSE

BULLETINS FROM BRITAIN

WINSTON CHURCHILL SOLDIER - STATESMAN

The "London Evening Standard" writes in this leading article: "Britain was in her desperate days. She sought to do her all. She could do no more, but she might easily have done less. She needed a man who by the force of his own personality and courage could bring her to the pitch of her endurance. There was, no hesitation. The British



Inspiring by word and by example those who followed him behind to press close upon his heels. His speeches were more than brilliant commentaries on events, they were windows on the world through which his countrymen could see the changing scene and the part they had to play in it. They were an addition to the national armament. The orator exhorted, the strategist planned. With the most powerful array of hostile might the world had ever seen, mustered in a menacing arc from Norway to the French Atlantic coast, Churchill, Minister of Defence, had the vision to make dispositions for a long war. This nation has a long history. Never has she had a worthier representative. Unflinchingly this man assumed a responsibility such as few before him have been called upon to bear. He has discharged it to the full. He has failed us in no single particular. As long as men speak of England, and England's story is recorded for all men to read, Winston Churchill's name and deeds will be remembered. Those who come after will see in him the mirror of this nation's virtue, a soldier-statesman ranking with the great soldiers and the great statesmen of all time. We who walked with him at our head through the abyss and out on the heights will for the rest of our mortal days cherish the man himself. Long may he be the living object of our gratitude and affection," concludes the leader.

people turned to Winston Churchill. To many beyond the confines of this beleaguered island it seemed that he came but to preside over the obsequies of his people. Yet his first utterance was of Victory. "You ask what our aim is," he said, "I can answer in one word — Victory — Victory at all costs, Victory in spite of all terror, Victory however long and hard the road may be." Such was the incredible daring, the indomitable will of this man on May 13, 1940. The road was hard and long, but Winston Churchill led the way.

PROTECT YOUR FOOD

Cleanliness is a cardinal health rule and should be applied with vigour to the handling and keeping of food.

There are four good general measures which should always be taken:

1. Keep all unwrapped food covered;
2. Wash your hands before preparing a meal;
3. Keep all cooking and food utensils scrupulously clean;
4. Scald milk if it has not already been pasteurised.

In summer particular precautions are necessary. Against flies, for instance. One or two flies in the larder may mean one or two members of the household ill in bed. Among other things flies carry the germs of "summer diarrhoea", which is often fatal to infants. Here are some hints to

defeat that fly, doubly important if you cannot get your paper.

1. The Larder: Protect the window with a fine wire gauze screen and keep the door shut.
2. The Scullery: Keep the refuse bucket covered.
3. The Dustbin: See the dustbin lid fits securely and that it is kept one-half off. Flies are dirt carriers, and dirt spells disease.
4. The Food: Cover all food with muslin or net-covered frames, upturned bowls, or any other convenient gadget. Remember to cover food if you leave it out for some time on the kitchen table and if you set the dining room table beforehand to cover the food you put on it, especially milk and butter, sugar and cheese.

NO RESPIRE FOR JAPAN

There is to be no respite for Japan after victory in Europe. Allied strategists are mapping out intensive plans for elaborate action in the Far East. It was recently announced in Washington that men and material are already being shifted from Europe to the Pacific. Two disclosures were made by American Army spokesmen. The first was that a shipping scheme has been arranged in which cargo ships will carry grain to starving Europe and bring back soldiers. It is believed that this will advance the entire redeployment schedule by at least four months.

The second disclosure was that there will be very little cut back in war production and rationing will remain the same, if not tighter.

Some special engineering assault units have already been transferred to the Pacific. Furthermore, General Eisenhower's stockpiles in England have been sifted for some items which General MacArthur can use in preparing bases for full scale attack on Japan.

It is estimated that 70 per cent of the American Army's European material will be sent to the Far East. Many hundreds of thousands of soldiers will be shipped directly from Europe to Asia to take part in order to expand the Pacific A. E. P. to 4,000,000 men.

When the conquest of Okinawa is completed, Japan can prepare herself for a violently intensive aerial onslaught. Not only the principal Japanese islands but Japanese bases in China, Korea and Manchuria will be under fire. In addition to long-range bombers and fighters there will be thousands of carrier based aircraft. The British and American Pacific fleets will be continually making powerful attacks from the least expected directions.

The British, Indian, African, Chinese and United States troops in Burma are now infinitely stronger than the Japanese and after the capture of Rangoon can be expected to launch decisive attacks against Malaya and the great naval base at Singapore.

Strong Australian forces are gradually destroying the Japanese forces which remained behind in New Guinea, New Britain, and the other islands of the Southwest Pacific.

The capture of the Sulu Islands in the Philippine Archipelago has already jeopardised the Japanese oil fields in Borneo.

It is not inconceivable that

WARTIME ADVANCES OF BRITISH MEDICINE

Penicillin, the wonder-drug discovered by Sir Alexander Fleming, has achieved such fame that it tends to overshadow other major achievements of United Kingdom medical science during the war. One of the greatest of Britain's wartime developments — which rivals in importance penicillin itself — is DDT, the new anti-malarial anti-typhus powder. Another, "M and B 693", has secured phenomenal success in the treatment of pneumonia and meningitis. It is the best known of the British-discovered sulphamide drugs all of which have played an important part in stepping up the health not only of Britain, but of the entire free world. Another important discovery made by United Kingdom war research workers is a synthetic vitamin, consisting of two therapeutics, menaphthone and acetaminophenone, which is being used to combat infant mortality. In the field of tropical medicine too the United Kingdom has made many notable advances. One of the most outstanding was made at laboratories in ETAOIN made at laboratories in England, and is now being used to combat kala-azar tropical fever, which has been fatal hitherto. This well known firm is also a leading manufacturer of trypanasamide, which has become the world's main weapon against sleeping sickness — a tropical disease caused by the tsetse fly.

BRANDED INTERNEES

The Czechoslovak Press Bureau reports that at the end of January the Germans transported by rail and in open coil trucks, the internees from Oswiecim, a concentration camp in Poland, to an unknown destination. One hundred and sixteen frozen bodies, with numbers branded on the hands, were thrown out from the trucks while they were passing the Bohemian-Moravian frontier.

The number of one body was over 200,000.

many of these assaults may come at the same time. Observers agree that only one thing will bring to a stop these sweeping and elaborate strategic plans: the unconditional surrender of Japan. This is a factor that no one can safely discuss or predict. In any case, it is not being taken into account in the preparation of Allied war plans for the final battles in the Far East.

PEACE WILL NOT MEAN PLENTY

After five and a half years of privation the British people are wondering when they are going to enjoy the amenities of normal life. The following review by a London press correspondent shows that for the United Kingdom, at least there will be a long time-lag between the end of the war and the resumption of peacetime standards.

FOOD RATIONING: As food supplies are concerned the United Kingdom is now in the tightest year of the war. Prospects for even small increases in rations are almost out of the question, and rationing will be continued long after V-Day. United Kingdom food reserves have been so seriously depleted to send supplies to Europe they are already down to the minimum.

CLOTHES RATIONING: Nobody knows, but experts in the trade expect very gradual easing, though rationing will remain for a long time.

TRAIN SERVICES: There will be a long wait for better train services. Reasons of this include a shortage of locomotives (we have already sent one thousand to Europe and most of those in the U.K. are overworked), overhaul transport traffic, and priority for important freight such as housing materials. There is no hope for dining cars or pullmans for months after V-Day because even after their military uses end they will need renovating.

SAYINGS

"The trade unions of this country have made an outstanding contribution to the war effort of this country, and I take this opportunity to pay testimony to their steadfastness and help in the past five hard years. Co-operation will be no less important in the years which lie before us." — Mr. Churchill.

"Whatever may be the future of politics in our country, we must make it clear to everyone on the Continent that what we say at the peace conference, and the negotiations that follow it, is not merely a passing view of a particular Government but is the considered view of the British people and the view we mean to maintain for a long period of years." — Lord Templewood.